



Certificate



Prüfbescheinigung nach dem Geräte- und Produktsicherheitsgesetz

Test Certificate in compliance with the Equipment and Product Safety Law
Bescheinigungs-Nr. (Certificate No.): 10SHN1369-01

Das Produkt entspricht den Anforderungen des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG) § 7 Abs. 1 Satz 2 hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit und entspricht den derzeit anerkannten Regeln der Technik.

(The product is in compliance with the judicial requirements of the Equipment and Product Safety Law (GPSG) §7 Art. 1 sentence 2 and the currently accepted rules of technology.)

Bescheinigungsinhaber (Certificate Holder)
Cixi Hongyi Electronics Co., Ltd.
Guan Haiwei Industrial Zone East Area, Guan Haiwei Town
Cixi, Ningbo, Zhejiang 315314
P. R. China

Markenname (Brandname)
Hongyi (Logo)

Fertigungsstätte (Manufacturing Site)
Cixi Hongyi Electronics Co., Ltd.
Guan Haiwei Industrial Zone East Area, Guan Haiwei Town
Cixi, Ningbo, Zhejiang 315314
P. R. China
Ningbo Hongyi Manufacture Electronics Co., Ltd.
Guan Haiwei Industrial Zone East Area, Guan Haiwei Town
Cixi, Ningbo, Zhejiang 315314
P. R. China

Produkt (Product)
Kabelroller
Cable reel

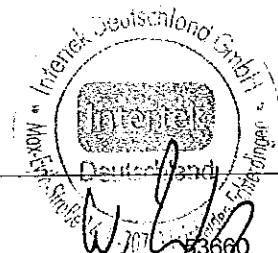
Typbezeichnung (Type)
HJR-9P,HJR-10P,HJR-10DP, HJR-10AP,HJR-10ACP,
HJR-9PN,HJR-10PN,HJR-10DPN,HJR-10APN,HJR-10ACPN

Beschreibung (Description)
nicht wiederanschließbar (None rewirable), 230Vac, IP44, Schutzklasse I (Class I),
Einzelheiten siehe Anhang (details see attachment)

Prüfbericht-Nr. (Test Report No.)
SH10050119-001:2010-05-28
SH10050119-002:2010-05-28
Einzelheiten siehe Anhang (Details see attachment)

Geprüft nach (Tested according to)
EN 61242:1997+A1:08
DIN VDE 0620-1:2010

Gültig bis (valid until)
2015-06-06
Erstellt am (Issued on)
2010-06-07



Intertek Deutschland GmbH

Dem Zertifikat liegen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Intertek Deutschland GmbH zu Grunde. Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.
The General Business Conditions of Intertek Deutschland GmbH is an integral part of this certificate. Please also refer to the information overleaf.

Intertek Deutschland GmbH, Max-Eyth-Str. 14, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Sitz Leinfelden-Echterdingen, Registergericht Stuttgart, HRB Nr. 225262, Geschäftsführer: Dr. Jochen P. Zoller
Tel.: +49 711 27311-0, Fax: +49 711 27311-559, E-Mail: gs@intertek.com, web: www.intertek.de



Anhang zur Bescheinigung Nr.: 10SHN1369-01
(Attachment to Certificate No.)

Dipl.-Ing. (FH) Wolfram Zeitz

Anhang:
Attachment to certificate

mit Thermosicherung (with a thermal cut-out in side of the faceplate), mit 4-Fach Blenden-Bauform Steckdose gemäß DIN49440-3 (with 4 way panel type DIN49440-3 socket outlet), mit oder ohne Kindersicherung (with or without shutters), mit nicht wiederanschließbarem Stecker mit Kabel H05RR-F 3G1,0-1,5mm², H05RN-F 3G1,0mm² und H07RN-F 3G1,0-1,5mm² (with a non-rewirable plug with cord H05RR-F 3G1,0-1,5mm², H05RN-F 3G1,0mm² and H07RN-F 3G1,0-1,5mm²)

Typ Type	Bemessungsleistung aufgerollt/ abgerollt Max.Rated Power full-reeled / unreeled	Kabel Information Cord Information	Bemerkung Remark
HJR-10P	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
HJR-10DP	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 40m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 50m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 50m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
HJR-10AP	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 30m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 30m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 30m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 25m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 25m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
HJR-10ACP	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 15m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 15m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 15m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 10m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 10m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
HJR-9P	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 25m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 25m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 25m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)

Dem Zertifikat liegen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Intertek Deutschland GmbH zu Grunde. Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.
The General Business Conditions of Intertek Deutschland GmbH is an integral part of this certificate. Please also refer to the information overleaf.

Intertek Deutschland GmbH, Max-Eyth-Str. 14, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Sitz Leinfelden-Echterdingen, Registergericht Stuttgart, HRB Nr. 225262, Geschäftsführer: Dr. Jochen P. Zoller
Tel.: +49 711 27311-0, Fax: +49 711 27311-559, E-Mail: gs@intertek.com, web: www.intertek.de

Anhang zur Bescheinigung Nr.: 10SHN1369-01
(Attachment to Certificate No.)

	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 20m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max Länge (Max.length)) 20m	Mit Steckdose Mit Kindersicherung (With socket outlet With shutter)
HJR-10PN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 40m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 40m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 40m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
HJR-10DPN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 40m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 50m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 50m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
HJR-10APN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 30m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 30m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 30m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 25m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 25m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
HJR-10ACPN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 15m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 15m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 15m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 10m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 10m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
HJR-9PN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 25m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 25m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max Länge (Max.length) 25m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 20m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max Länge (Max.length) 20m	Mit Steckdose Ohne Kindersicherung (With socket outlet Without shutter)



Dem Zertifikat liegen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Intertek Deutschland GmbH zu Grunde. Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.
The General Business Conditions of Intertek Deutschland GmbH is an integral part of this certificate. Please also refer to the information overleaf.

Intertek Deutschland GmbH, Max-Eyth-Str. 14, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Sitz Leinfelden-Echterdingen, Registergericht Stuttgart, HRB Nr. 225262, Geschäftsführer: Dr. Jochen P. Zoller
Tel.: +49 711 27311-0, Fax: +49 711 27311-559, E-Mail: gs@intertek.com, web: www.intertek.de



Attachment to Certificate No.: 10SHN1369-01

Constructional Data Form (CDF)

<i>Certificate Holder:</i>	Cixi Hongyi Electronics Co., Ltd. Guan Haiwei Industrial Zone East Area, Guan Haiwei Town Cixi, Ningbo, Zhejiang 315314 P. R. China
<i>Manufacturing Site:</i>	Cixi Hongyi Electronics Co., Ltd. Guan Haiwei Industrial Zone East Area, Guan Haiwei Town Cixi, Ningbo, Zhejiang 315314 P. R. China Ningbo Hongyi Manufacture Electronics Co., Ltd. Guan Haiwei Industrial Zone East Area, Guan Haiwei Town Cixi, Ningbo, Zhejiang 315314 P. R. China
<i>Product: (in German)</i>	Kabelroller
<i>Product: (in English)</i>	Cable reel
<i>Type:</i>	HJR-9P,HJR-10P,HJR-10DP, HJR-10AP,HJR-10ACP, HJR-9PN,HJR-10PN,HJR-10DPN,HJR-10APN,HJR-10ACPN
<i>Brandname:</i>	Hongyi (Logo)
<i>Description:</i>	None rewirable, 230Vac, IP44, Class I, with a thermal cut-out in side of the faceplate, with 4 way panel type DIN49440-3 socket outlet, with or without shutters, with a non-rewirable plug with cord H05RR-F 3G1,0-1,5mm ² , H05RN-F 3G1,0mm ² and H07RN-F 3G1,0-1,5mm ² Details see attachment
<i>Test Report No.:</i>	SH10050119-001:2010-05-28 SH10050119-002:2010-05-28
<i>Tested according to:</i>	EN 61242:1997+A1:08 DIN VDE 0620-1:2010
<i>Valid until:</i>	2015-06-06
<i>Issued on:</i>	2010-06-07

Type	Max.Rated Power full-reeled / unreeled	Cord Information	Remark
HJR-10P	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m	With socket outlet With shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 40m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 40m	With socket outlet With shutter
HJR-10DP	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m	With socket outlet With shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 50m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 50m	With socket outlet With shutter
HJR-10AP	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 30m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 30m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 30m	With socket outlet With shutter

Attachment to Certificate No.: 10SHN1369-01

Type	Max.Rated Power full-reeled / unreeled	Cord Information	Remark
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 25m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 25m	With socket outlet With shutter
HJR-10ACP	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 15m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 15m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 15m	With socket outlet With shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 10m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 10m	With socket outlet With shutter
HJR-9P	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 25m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 25m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 25m	With socket outlet With shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 20m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 20m	With socket outlet With shutter
HJR-10PN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m	With socket outlet Without shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 40m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 40m	With socket outlet Without shutter
HJR-10DPN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 40m	With socket outlet Without shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 50m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 50m	With socket outlet Without shutter
HJR-10APN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 30m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 30m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 30m	With socket outlet Without shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 25m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 25m	With socket outlet Without shutter
HJR-10ACPN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 15m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 15m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 15m	With socket outlet Without shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 10m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 10m	With socket outlet Without shutter
HJR-9PN	900W (3,9A) / 2300W (10A)	H05RR-F 3G1,0mm ² , Max.length 25m H05RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 25m H07RN-F 3G1,0mm ² , Max.length 25m	With socket outlet Without shutter
	1000 W (4,3A) / 3500 W (15,2A)	H05RR-F 3G1,5mm ² , Max.length 20m H07RN-F 3G1,5mm ² , Max.length 20m	With socket outlet Without shutter

